

**EDITORIAL** ..... 4

**ORIGINALIA**

M. HAMMES

Der Begriff der Psyche in der chinesischen Medizingeschichte – ein transkultureller Vergleich ..... 5

R. RABEN

Phasen der Stressbewältigung ..... 13

**FALLBERICHTE**

D. ZEISE-SÜSS

Beim apoplektischen Insult nicht nur Bewegungsstörungen mit YNSA behandeln – Fallbericht ..... 18

S. WITZANY

Akupunktur von LG 26 bei Allergischem Schock nach Wespenstich ..... 20

**JOURNAL CLUB**

The safety, acceptability, and effectiveness of acupuncture as an adjunctive treatment for acute symptoms in bipolar disorder. .... 21

The brain effects of laser acupuncture in healthy individuals: an fMRI investigation ..... 22

Patients whose GP knows complementary medicine tend to have lower costs and live longer ..... 24

**EXPERTENFORUM**

M. BIJAK

Patientin mit Spannungskopfschmerz und vorausgegangener erfolgloser Akupunktur ..... 25

**LETTER TO THE EDITOR**

J.D. HAHN-GODEFFROY, H. BAROP

Zur Arzneimittelsicherheit von Procain ..... 28

O. KOTHBAUER

Welche Energie bewirkt die Rolle des Botenstoffes Adenosin? ..... 29

**NEWS UND ANALYSEN** ..... 32

Hochschulnachrichten ..... 35

**CAM – EUROPA, EU UND INTERNATIONAL**

W. MARIĆ-OEHLER

Von der Komplementären Medizin CAM zur Integrativen Medizin ..... 37

**DIÄTETIK**

U. SIEDENTOPP

Integrative Ernährungstherapie bei entzündlich-rheumatischen Erkrankungen ..... 39

**ARZNEIMITTELPORTRAIT**

U. EBERHARD

Die Behandlung entzündlich-rheumatischer Krankheiten in der Kampo-Medizin ..... 42

**BUCHBESPRECHUNGEN**

H. MILZ

Hans-Peter Sibler, Stärkendes Qigong – Yi Jin Jing ..... 44

A. RÖMER

Gunter Neeb, Gynäkologie und Frauenheilkunde ..... 45

C. ALBRECHT

Stefan Weinschenk (Hrsg.), Handbuch Neuraltherapie Diagnostik und Therapie mit Lokalanästhetika ..... 46

**KONGRESSBERICHTE**

60 Jahre DÄGfA ..... 47

6. Summer School Mind-Body-Medizin ..... 50

11. Internationaler Akademischer Kongress für Akupunktur und Moxibustion in Tianjin, China ..... 51

Kongress der Deutsch-Chinesischen Akademie für Psychotherapie (DCAP) ..... 53

Neuer ZAEN-Vorstand gewählt ..... 55

**VERSCHIEDENES**

Personalia ..... 30

Leserbriefe ..... 35


Termine ..... 56

Impressum ..... 64

**MITTEILUNGEN DER VERBÄNDE**

 Mitteilungen der DÄGfA ..... 57

 Mitteilungen der ÖGA ..... 59

 Mitteilungen der DGfAN ..... 61

 Mitteilungen der ÖWÄA ..... 62

**EDITORIAL** . . . . . 4

**ORIGINAL ARTICLES**

M. HAMMES  
The idea of psyche in the history of Chinese Medicine –  
a transcultural comparison . . . . . 5

R. RABEN  
Stages of coping with stress . . . . . 13

**CASE REPORTS**

D. ZEISE-SÜSS  
Post-stroke treatment with YNSA not limited  
to hemiplegia – a case study . . . . . 18

S. WITZANY  
Acupuncture treatment of GV 26 against allergic  
shock after a wasp sting . . . . . 20

**JOURNAL CLUB**

The safety, acceptability, and effectiveness of acupuncture  
as an adjunctive treatment for acute symptoms in  
bipolar disorder. . . . . 21

The brain effects of laser acupuncture in healthy individuals:  
an fMRI investigation . . . . . 22

Patients whose GP knows complementary medicine tend  
to have lower costs and live longer. . . . . 24

**CLINICIAN'S CORNER**

M. BIJAK  
Female patient with tension type headache  
and previously unsuccessful acupuncture therapy . . . . . 25

**LETTER TO THE EDITOR**

J.D. HAHN-GODEFFROY, H. BAROP  
On the safety of the use of procaine . . . . . 28

O. KOTHBAUER  
What energy is effectuated by the role of adenosine? . . . . . 29

**NEWS AND ANALYSIS** . . . . . 32

University News . . . . . 35

**CAM – EUROPE, EU AND INTERNATIONAL**

W. MARIĆ-OEHLER  
From complementary medicine (CAM)  
to integrative medicine. . . . . 37

**DIETETICS**

U. SIEDENTOPP  
Integrative nutrition in inflammatory-rheumatic diseases . . . . . 39

**HERBAL THERAPY**

U. EBERHARD  
Treatment of inflammatory-rheumatic diseases  
in Kampo medicine. . . . . 42

**BOOK AND MEDIA REVIEWS**

H. MILZ  
Hans-Peter Sibler, Stärkendes Qigong – Yi Jin Jing . . . . . 44

A. RÖMER  
Gunter Neeb, Gynäkologie und Frauenheilkunde . . . . . 45

C. ALBRECHT  
Stefan Weinschenk (Hrsg.), Handbuch Neuraltherapie  
Diagnostik und Therapie mit Lokalanästhetika . . . . . 46

**CONGRESS REPORTS**

60 years German Medical Acupuncture Society. . . . . 47

6th Summer School mind-body-medicine . . . . . 50

11th International Academic Convention for Acupuncture and  
Moxibustion in Tianjin, China . . . . . 51

Congress of the German-Chinese Academy  
of Psychotherapy (DCAP) . . . . . 53

Election of the ZAEN board . . . . . 55

**MISCELLANEOUS**

Personals . . . . . 30

Correspondence . . . . . 35

Calendar . . . . . 56

Impressum . . . . . 64

**ASSOCIATION REPORTS**

☾ Society News DÄGfA . . . . . 57

☾ Society News ÖGA . . . . . 59

☾ Society News DGfAN . . . . . 61

☾ Society News ÖWÄA . . . . . 62